



LADEADAPTER 2-FACH USB-C & USB-A

Bedienungsanleitung

Vielen Dank für den Kauf eines Paradies Ladeadapters. Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung in vollem Umfang, bevor Sie das Produkt verwenden, und befolgen Sie alle Anweisungen. Eine Nichtbeachtung dieser Hinweise kann zur Zerstörung oder zum Verlust von Daten führen.

Bitte bewahren Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig auf, um zu einem späteren Zeitpunkt darauf zurückgreifen zu können. Obwohl das Produkt für die Verwendung im Haushalt ausgelegt ist, können Empfangsstörungen auftreten, wenn Sie es in der Nähe eines Radios oder eines Fernsehgerätes benutzen.

Beschreibung der Piktogramme

PIKTOGRAMM	BEDEUTUNG
	Kennzeichnet eine mögliche gefährliche Situation, die zum Tod oder zu schweren Verletzungen führen kann, sofern die Anweisungen nicht befolgt werden.
	Kennzeichnet eine mögliche gefährliche Situation, die im Falle eines Nichtvermeidens zu geringfügigen und/oder mittelschweren Verletzungen ¹ oder Sachschäden ² führen kann.

¹Unter ernsthaften Verletzungen sind Blindheit, Wunden, Verätzungen, Verbrennungen, elektrische Schläge, Brüche, Vergiftungen usw. zu verstehen, die langfristige Auswirkungen haben oder zur Behandlung eine Krankenhauseinweisung oder einen längeren Krankenhausaufenthalt erfordern.

²Unter geringfügigen und/oder mittelschweren Verletzungen sind Wunden, Verbrennungen, elektrische Schläge usw. zu verstehen, für deren Behandlung eine Krankenhauseinweisung oder ein längerer Krankenhausaufenthalt nicht notwendig ist.

³Unter Sachschäden sind umfangreiche Schäden an Maschinen und Einrichtungen sowie Fehlfunktionen des Produktes oder Datenverluste zu verstehen.

Beschreibung der Piktogramme

	VERBOTEN	Weist auf verbotene Handlungen hin. Welche Handlungen verboten sind, ist innerhalb der Symbole und/oder in deren Nähe in Abbildungen und schriftlichen Hinweisen beschrieben.
	ANWEISUNGEN	Weist auf vorgeschriebene (verbindliche) Handlungen hin, die in dieser Bedienungsanleitung angegeben sind. Die vorgeschriebenen Handlungen sind innerhalb der Symbole und/oder in deren Nähe in Abbildungen und schriftlichen Hinweisen beschrieben.

2. Packungsinhalt

- Ladeadapter
- Diese Bedienungsanleitung

3. Sicherheitshinweise

- Schützen Sie das Produkt vor Schmutz, Feuchtigkeit und Überhitzung und verwenden Sie es nur in trockenen Räumen.
- Lassen Sie das Produkt nicht fallen und setzen Sie es keinen heftigen Erschütterungen aus.
- Betreiben Sie das Produkt nicht außerhalb seiner in den technischen Daten angegebenen Leistungsgrenzen.
- Nehmen Sie keine Veränderungen am Gerät vor. Dadurch verlieren Sie jegliche Gewährleistungsansprüche.
- Betreiben Sie das Produkt nicht weiter, wenn es offensichtlich Beschädigungen aufweist.
- Verwenden Sie das Produkt ausschließlich für den dazu vorgesehenen Zweck.

- Dieses Produkt gehört, wie alle elektrischen Produkte, nicht in Kinderhände!
- Betreiben Sie das Produkt nicht in unmittelbarer Nähe der Heizung, anderer Hitzequellen oder in direkter Sonneneinstrahlung.
- Verlegen Sie alle Kabel so, dass sie keine Stolpergefahr darstellen.
- Knicken und quetschen Sie das Kabel nicht.
- Ziehen Sie zum Entfernen des Kabels direkt am Stecker und niemals am Kabel.
- Entsorgen Sie das Verpackungsmaterial sofort gemäß den örtlich gültigen Entsorgungsvorschriften.
- Das Produkt ist nur für den Gebrauch innerhalb von Gebäuden vorgesehen.
- Verwenden Sie den Artikel nur unter moderaten klimatischen Bedingungen.
- Benutzen Sie das Produkt nicht in Bereichen, in denen elektronische Produkte nicht erlaubt sind.
- Verwenden Sie das Produkt nicht in einer feuchten Umgebung und vermeiden Sie Spritzwasser.
- Nicht abgedeckt betreiben.

⚠ WARNUNG

Gefahr eines elektrischen Schlages

- Öffnen Sie den Ladeadapter nicht und betreiben Sie es bei Beschädigungen nicht weiter.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn der AC-Adapter, das Adapterkabel oder die Netzleitung beschädigt sind.
- Versuchen Sie nicht, das Produkt selbst zu warten oder zu reparieren. Überlassen Sie jegliche Wartungsarbeit dem zuständigen Fachpersonal.

Hinweis zum Anschluss an mögliche Endgeräte

- Sollten Sie mehrere Geräte anschließen wollen, prüfen Sie bitte, dass der maximale Strombedarf der Geräte nicht über der maximalen Stromabgabe des Produktes liegt.
- Beachten Sie die angegebenen Eingangsspannungsbereiche in denen das Produkt verwendet werden darf. Das Produkt ist nicht dafür ausgelegt, in Spannungsbereichen eingesetzt zu werden, die von den erwähnten Parametern abweichen.

⚠ WARNUNG

Sollten offensichtliche Beschädigungen am Endgerät oder dem Produkt vorliegen, darf der Ladevorgang nicht durchgeführt werden.

Inbetriebnahme

⚠ WARNUNG

- Betreiben Sie das Produkt nur an einer dafür zugelassenen Steckdose. Die Steckdose muss in der Nähe des Produktes angebracht und leicht zugänglich sein.
- Trennen Sie das Produkt mittels des Ein-/Aussschalters vom Netz – wenn dieser nicht vorhanden ist, ziehen Sie die Netzleitung aus der Steckdose.
- Achten Sie bei Mehrfachsteckdosen darauf, dass die angeschlossenen Verbraucher die zulässige Gesamtleistungsaufnahme nicht überschreiten.

- Trennen Sie das Produkt vom Netz, wenn Sie es längere Zeit nicht benutzen.
- Beachten Sie die Hinweise in der Bedienungsanleitung des zu ladenden Gerätes. Sollten dort nicht ausdrücklich andere Anweisungen gemacht werden, verfahren Sie wie folgt.
- Überprüfen Sie ohne Netzverbindung die Kompatibilität zwischen dem Ladegerät, Anschlusskabel und Endgerät.
- Stecken Sie das zu ladende Gerät am Ladegerät an. Das zu ladende Gerät sollte ausgeschaltet sein.
- Das ausgeschaltete Endgerät sollte jetzt geladen werden.

Hinweis – Power Delivery / QC 3.0, 2.0

- Plug & Go: Keine manuellen Einstellungen notwendig, anschließen und starten: Durch Power Delivery / QC 3.0, 2.0 werden Spannung und Leistung automatisch eingestellt.
- Beachten Sie, dass für effizientes und optimiertes Laden die PD (Power Delivery) / QC 3.0, 2.0 Funktion von Ihrem Endgerät unterstützt werden muss.
- Bei der großen Menge an PD / QC-fähigen Endgeräten mit unterschiedlichen Firmwareständen, kann es vorkommen, dass die Funktion nicht vollständig unterstützt wird.

Technische Daten

Angaben nach Verordnung (EU) 2019/1782	
Handelsmarke, Handelsregisternummer, Anschrift	dm-drogerie markt GmbH + Co. KG HRA 162711 Am dm-Platz 1, 76227 Karlsruhe
Modellkennung	1D211099
Eingangsspannung	100 – 240 V
Eingangswechselstromfrequenz	50 / 60 Hz
Ausgangsspannung / Ausgangsstrom / Ausgangsleistung	USB-C: 5,0 V DC; 3,0 A; 15,0 W 9,0 V DC; 2,22 A; 20,0 W 12,0 V DC; 1,67 A; 20,0 W USB-A: 5,0 V DC; 2,4 A; 12,0 W
Maximale Gesamtausgangsleistung	32,0 W
Durchschnittliche Effizienz im Betrieb	82,0 %
Effizienz bei geringer Last (10 %)	80,0 %
Leistungsaufnahme bei Nulllast	0,30 W

Hinweis zum Umweltschutz:



Der Verbraucher ist zur ordnungsgemäßen Entsorgung von elektronischen Geräten sowie Lampen und Batterien am Ende ihrer Lebensdauer gesetzlich verpflichtet. Zur Rückgabe des Altgeräts stehen in Ihrer Nähe kostenfreie Sammelstellen für Elektroaltgeräte zur Verfügung. Darüber hinaus sind wir als Vertreiber von Elektrogeräten nach Maßgabe von § 17 Abs. 1 und 2 ElektroG verpflichtet, diese unentgeltlich zurückzunehmen. Demnach können Sie entsprechende Elektroaltgeräte, zu deren Rücknahme wir nach diesen Vorschriften verpflichtet sind, auch gerne kostenfrei in jeder unserer dm-Filialen innerhalb der Öffnungszeiten zurückgeben. Personenbezogene Daten müssen in Eigenverantwortung vorher gelöscht werden. Batterien und Leuchtmittel, die nicht fest in Elektrogeräte eingebaut sind und gefahrlos entnehmbar sind, müssen vor der Entsorgung entnommen und separat entsorgt werden. Details zur rechtskonformen Entsorgung regelt das jeweilige Landesrecht. Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne bedeutet, dass Elektrogeräte und

Batterien nach ihrer Lebensdauer nicht im Hausmüll entsorgt werden dürfen. Die Zeichen unterhalb des Symbols weisen ggf. auf enthaltene Inhaltsstoffe hin, Pb für Blei, Hg für Quecksilber, Cd für Cadmium. Elektrogeräte und Batterien können wertvolle Ressourcen und für die menschliche Gesundheit und die Umwelt schädliche Stoffe enthalten. Durch Wiederverwendung oder der getrennten Sammlung und Verwertung von Elektrogeräten/Batterien leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutz der menschlichen Gesundheit und Umwelt.

dm-drogerie markt
GmbH + Co. KG
Am dm-Platz 1
DE-76227 Karlsruhe
www.dm.de
servicecenter@dm.de

Vertrieb in Österreich:
dm drogerie markt
A-5071 Wals
www.dm.at
kundenservice@dm.at



ADATTATORE DI RICARICA USB-C & USB-A

Istruzioni d'uso

La ringraziamo per aver acquistato questo prodotto. Si prega di leggere completamente e seguire tutte le presenti istruzioni, prima di utilizzarlo. Una mancata osservanza delle avvertenze può portare alla distruzione o alla perdita di dati.

Si prega di conservare le presenti istruzioni con cura, per poterle consultare in un secondo tempo. Nonostante il prodotto sia indicato per un uso domestico, è possibile il verificarsi di disturbi di ricezione se usato in prossimità di radio o televisione.

Descrizione dei pittogrammi

PITTOGRAMMA	SIGNIFICATO
	Indica una possibile situazione di pericolo, che può condurre a morte o a lesioni ¹ gravi, nel caso in cui non venissero osservate le istruzioni.
	Indica una possibile situazione di pericolo, che può portare a inevitabili lesioni ² di piccola o media entità o a danni ³ alle cose.

¹ Si intendono lesioni gravi la cecità, ferite, corrosioni, ustioni, scosse elettriche, fratture, avvelenamenti, ecc. con danni di lunga durata o che necessitano di ospedalizzazione o di permanenze prolungate in ospedale.

² Si intendono lesioni di piccola o media entità, ferite, ustioni, scosse elettriche, ecc. per le quali non sia necessaria un'ospedalizzazione o una lunga permanenza in ospedale.

³ Si intendono danni alle cose tutti i danni a macchinari e apparecchiature come malfunzionamenti del prodotto o perdita di dati.

Descrizione dei pittogrammi

	Indica azioni vietate. Le azioni vietate sono indicate o all'interno dei simboli e/o in prossimità dei simboli tramite immagini o avvertenze scritte.
	Indica le azioni obbligatorie descritte all'interno di queste istruzioni. Le azioni previste sono indicate all'interno dei simboli e/o in prossimità dei simboli tramite immagini o avvertenze scritte.

Contenuto

- Adattatore
- Queste istruzioni

Avvisi di sicurezza

- Proteggere da sporco, umidità, surriscaldamento e utilizzare solo in locali asciutti.
- Non lasciar cadere e non scuotere il prodotto.
- Non utilizzare il prodotto oltre i limiti tecnici indicati.
- Non apportare modifiche al prodotto. Ne conseguirebbe la perdita della garanzia.
- Non continuare ad utilizzare il prodotto in caso fosse danneggiato.
- Utilizzare il prodotto solo per l'uso previsto.
- Tenere fuori dalla portata dei bambini!
- Non utilizzare il prodotto nelle vicinanze di riscaldamento o di altre fonti di calore, evitando l'esposizione ai raggi solari diretti.
- Posare i cavi in modo che non vi sia possa inciampare.
- Non piegare o schiacciare il cavo.

- Per rimuovere il cavo, tirare afferrando la spina, mai il cavo.
- Smaltire la confezione secondo la normativa locale.
- Il prodotto è previsto per uso in ambienti chiusi.
- Utilizzare il prodotto solo in condizioni climatiche moderate.
- Non utilizzare il prodotto in luoghi dove sia vietato l'uso di prodotti elettronici.
- Non utilizzare il prodotto in ambienti umidi ed evitare il contatto con l'acqua.
- Non utilizzare il prodotto se coperto.

⚠ AVVERTENZA

Pericolo di scossa elettrica

- Non aprire l'adattatore e non continuare ad utilizzarlo nel caso fosse danneggiato.
- Non utilizzare il prodotto nel caso in cui l'adattatore AC, il cavo adattatore o la rete fossero danneggiati.
- Non eseguire manutenzioni o riparazioni sul prodotto autonomamente. Rivolgersi a personale specializzato.

Istruzioni per il collegamento ai terminali

- Nel caso in cui si desiderasse collegare più apparecchi, verificare che il fabbisogno di energia elettrica degli apparecchi non superi la portata massima del prodotto.
- Prestare attenzione alla tensione di ingresso indicata. Il prodotto non può essere utilizzato con intervalli di tensione diversi da quanto indicato.

⚠ AVVERTENZA

In presenza di danni visibili al terminale del prodotto, non avviare il processo di ricarica.

Funzionamento

⚠ AVVERTENZA

- Mettere in funzione il prodotto solo collegandolo ad una presa per esso abilitata. La presa deve trovarsi in prossimità del prodotto e facilmente raggiungibile.
- Staccare il prodotto dalla rete attraverso l'interruttore on/off – se questo non fosse presente, rimuovere la tensione dalla presa.
- In caso di prese multiple, prestare attenzione che il consumo energetico totale ammesso non venga superato.
- Staccare il prodotto dalla presa, in caso di inutilizzo prolungato.

Osservare le istruzioni di ricarica del prodotto da ricaricare. Nel caso non fossero esplicitamente indicate altre istruzioni, procedere come segue:

- Testare la compatibilità tra caricatore, cavo di collegamento e terminale, in assenza di tensione.
- Collegare l'apparecchio da ricaricare al caricatore. L'apparecchio da ricaricare dovrebbe essere spento. Il terminale spento ora dovrebbe essere in fase di ricarica.

Indicazione – Power Delivery / QC 3.0, 2.0

- Plug & Go: impostazioni manuali non necessarie, collegare e accendere: la tensione e la prestazione vengono regolate automaticamente con Power Delivery/QC 3.0. 2.0.
- Per una ricarica efficiente e ottimale la funzione PD (Power Delivery) / QC 3.2, 2.0 dev'essere supportata dal terminale.
- In presenza di numerosi terminali abilitati a PD/QC di diversi marchi, può accadere che la funzione non venga supportata completamente.

Dati tecnici

Indicazioni secondo il regolamento (UE) 2019/1782	
Nome o marchio del fabbricante, numero di iscrizione nel registro delle imprese e indirizzo del fabbricante	dm-drogerie markt GmbH + Co. KG HRA 102711 Am dm-Platz 1, 76227 Karlsruhe
Identificativo del modello	1D211099
Tensione di ingresso	100 – 240 V
Frequenza di ingresso CA	50 / 60 Hz
Tensione di uscita / Corrente di uscita / Potenza di uscita	USB-C: 5,0 V DC; 3,0 A; 15,0 W 9,0 V DC; 2,22 A; 20,0 W 12,0 V DC; 1,67 A; 20,0 W USB-A: 5,0 V DC; 2,4 A; 12,0 W
Massima potenza di uscita	32,0 W
Rendimento medio in modo attivo	82,0 %
Rendimento a basso carico (10 %)	80,0 %
Potenza assorbita nella condizione a vuoto	0,30 W

Informazioni per protezione ambientale:



L'utente è obbligato per legge ad assicurare uno smaltimento conforme di dispositivi elettronici, lampade e batterie giunti alla fine del loro ciclo di vita. Per la restituzione dei dispositivi in disuso, sono disponibili gli appositi centri di raccolta gratuiti situati nelle vostre vicinanze. In qualità di rivenditori di dispositivi elettrici, ai sensi del § 17 comma 1 e 2 della legge ElektroG, siamo obbligati al loro ritiro gratuito. I dispositivi elettrici in disuso, ai quali siamo soggetti per legge all'obbligo di ritiro, potranno quindi essere restituiti gratuitamente presso una delle nostre filiali dm durante gli orari di apertura.

I dati personali devono essere precedentemente cancellati sotto la propria responsabilità. Batterie e lampade non integrate fisse nelle apparecchiature elettriche, e la cui rimozione non comporta pericoli, devono essere tolte e smaltite separatamente. I dettagli sullo smaltimento conforme ai sensi della legge sono regolati dalle normative vigenti in materia nel proprio Paese. Il simbolo del cassonetto barrato indica che le apparecchiature elettriche e le batterie giunte alla fine del loro ciclo di vita devono essere smaltite separatamente dai normali rifiuti domestici. I segni

riportati sotto il simbolo indicano i metalli contenuti nel prodotto, ad esempio Pb per il piombo, Hg per il mercurio, Cd per il cadmio. Le apparecchiature elettriche e le batterie possono contenere risorse preziose e nocive per la salute delle persone e per l'ambiente. L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo delle apparecchiature elettriche /batterie dimesse al riciclaggio, al trattamento o allo smaltimento eco-compatibile assicura un contributo importante a favore della tutela dell'ambiente e della salute.

dm-drogerie markt
GmbH + Co. KG
Am dm-Platz 1
DE-76227 Karlsruhe
www.dm.de
servicecenter@dm.de

Vertrieb in Österreich:
dm drogerie markt
A-5071 Wals
www.dm.at
kundenservice@dm.at



МРЕЖОВО ЗАРЯДНО УСТРОЙСТВО, USB-C, PD/QUALCOMM + USB-A

Упътване за употреба

Преди да използвате продукта, моля да прочетете цялото упътване и да спазвате указанията. Несъблюдаването на указанията може да доведе до повреда или загуба на данни. Запазете упътването за по-нататъшни справки. Продуктът е предназначен за употреба в домакинството, но ако го използвате в близост до радио или телевизор могат да възникнат смущения в приемането.

Описание на пиктограмите

ПИКТОГРАМА	ЗНАЧЕНИЕ
	Означава възможна опасна ситуация, която може да доведе до смърт или тежки наранявания ¹ , ако указанията не се спазват.
	Означава възможна опасна ситуация, която, ако не бъдат избегнати, може да доведе до незначителни и/или средно тежки наранявания ² или щети ³ .

¹ Под сериозни наранявания се разбират ослепяване, рани, изгаряния, токови удари, разкъсвания, отравяния и т.н., които имат дълготрайно последствие или за лечението им е необходим преглед от лекар или по-продължителен престой в болница.

² Под незначителни и/или средно тежки наранявания се разбират рани, изгаряния, токови удари и т.н., за чието лечение не е необходимо посещение при лекар или престой в болница.

³ Под щети се разбират редица повреди в уреди или съоръжения, както и неизправности в продукта или загуба на данни.

Описание на пиктограмите

	Указва забранените действия, които са описани вътре в полето на символа или в близост до него с фигури или писмени указания.
	Указват задължителните действия, които са описани в упътването за употреба. Задължителните действия са описани вътре в полето на символа или в близост до него с фигури или писмени указания.

Съдържание на опаковката:

- Зарядно /адаптер
- Това упътване за употреба

Указания за безопасност

- Пазете артикула от замърсяване, влага и прегряване и го използвайте само в сухи помещения.
- Не допускайте падане на продукта и не го подлагайте на силни удари.
- Не използвайте продукта извън границите на неговите характеристики, посочени в техническите данни.
- Не правете промени в уреда. Ще загубите всички гаранционни претенции.
- Преустановете употребата на продукта, ако има явни повреди.
- Използвайте продукта само по предназначение.
- Зарядното, като всички електрически уреди, трябва да се пази от деца.

- Не го използвайте в непосредствена близост до отоплителни уреди, други източници на топлина и директна слънчева светлина.
- Поставете кабелите така, че да не създават опасност от спъване.
- Не префъвайте и не мачайте кабела.
- За да извадите кабела, дръпнете директно щепсела, никога кабела.
- Изхвърлете опаковката в съответствие с нормативните уредби.
- Продуктът е предназначен само за употреба в сгради.
- Използвайте артикула само при умерени климатични условия.
- Не го използвайте в зони, в които електронните уреди не са разрешени.
- Не го използвайте във влажна среда и пазете от пръскане с вода.
- Не го покривайте по време на употреба.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Опасност от токов удар

- Не отваряйте зарядното и преустановете използването му, ако е повредено.
- Не използвайте при повреда на АС адаптора, кабела на адаптора или мрежовото захранване.
- Не се опитвайте да ремонтирате продукта сами. За всякаква техническа поддръжка се обръщайте към компетентни специалисти.

Указание за свързване към крайни устройства

- Ако искате да свържете няколко устройства, проверете дали максималната мощност на устройствата не надвишава максималната изходна мощност на продукта.
- Спазвайте посочените диапазони на входно напрежение, в които продуктът може да се използва.
- Продуктът не е предназначен за употреба в диапазони на напрежение, които се отклоняват от посочените параметри.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

При поява на видими повреди в крайното устройство или в продукта не трябва да зареждате.

Работа със зарядното

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Включвайте продукта само в одобрен за целта контакт. Контактът трябва да бъде в близост до продукта и лесно достъпен.
- Изключвайте продукта от електрическата мрежа чрез ключа за включване/изключване - ако няма такъв, извадете захранващия кабел от контакта.
- В случай на разклонител се уверете, че свързаните устройства не надвишават общо допустимата консумация на енергия.

- Изключвайте продукта от мрежата, ако няма да се използва за по-дълго време

Спазвайте указанията в упътването на уреда, който зареждате. Ако там изрично не са дадени други указания, направете следното:

- Без да включвате към мрежата, проверете съвместимостта между зарядното, свързващия кабел и крайното устройство.
- Свържете крайното устройство, което ще зареждате, към зарядното. Устройството, което ще зареждате, трябва да бъде изключено.
- Сега изключеното крайно устройство трябва да се зареди.

Технически данни

Данни съгласно Регламент (ЕС) 2019/1782	
Наименование или търговска марка на производителя, номер на търговската регистрация и адрес	dm-drogerie markt GmbH + Co. KG HRA 102711 Am dm-Platz 1, 76227 Karlsruhe
Идентификатор на модела	1D211099
Входно напрежение	100 – 240 V
Честота на входния променлив ток	50 / 60 Hz
Изходно напрежение / Изходен ток / Изходна мощност	USB-C: 5,0 V DC; 3,0 A; 15,0 W 9,0 V DC; 2,2 A; 20,0 W 12,0 V DC; 1,67 A; 20,0 W USB-A: 5,0 V DC; 2,4 A; 12,0 W
Максимална обща изходна мощност	32,0 W
Среден КПД в работен режим	82,0 %
КПД при малък товар (10 %)	80,0 %
Консумирана мощност на празен ход	0,30 W

Указание относно опазването на околната среда:



Потребителят е задължен по закон да изхвърля надлежно като отпадък електронните уреди, както и лампите и батериите в края на техния експлоатационен срок. За връщането на стария уред на Ваше разположение в близост до Вас са предоставени безплатни пунктове за събиране на електроуреди. Освен това, съгласно § 17, ал. 1 и 2 на Закона за електрическото и електронно оборудване (ElektroG), като дистрибутор на електрически уреди, ние сме длъжни безплатно да приемем същите обратно. Така Вие можете да върнете съответните стари електрически уреди, които ние сме длъжни да приемем обратно съгласно тези разпоредби, безплатно във всеки един от нашите филиали dm в рамките на работното време.

Преди това личните данни трябва да бъдат изтрети на собствена отговорност. Батериите и осветителни средства, които не са монтирани неподвижно в електронни уреди и могат безопасно да бъдат извадени, трябва да бъдат извадени преди изхвърлянето и да бъдат изхвърлени отделно. Детайлите по

Указание - Power Delivery/ QC 3.0, 2.0

- Plug & Go: Не са необходими ръчни настройки, свържете и стартирайте: C Power Delivery / QC 3.0, 2.0, напрежението и мощността се задават автоматично.
- Имайте предвид, че за ефективно и оптимизирано зареждане функцията PD (Power Delivery) / QC 3.0, 2.0 трябва да се поддържа на вашето крайно устройство.
- При големи брой PD / QC терминали с различни версии на фирмуера е възможно функцията да не се поддържа напълно.

законосъобразното изхвърляне на отпадъци се регламентирано от законодателството на съответната страна. Символът със зачертан контейнер означава, че след изтичане на експлоатационния им живот електронните уреди и батерии не могат да бъдат изхвърляни с битовите отпадъци. Знаците под символа еволт, указват съдържание на вещества, Pb за олово, Hg за живак, Cd за кадмий. Електронните уреди и батериите може да съдържат ценни ресурси, както и вредни за човешкото здраве и околната среда вещества. Посредством повторното използване или разделното събиране и оползотворяване на електронни уреди/батерии Вие давате важен принос за опазването на човешкото здраве и околната среда.

Произведено за
dm-drogerie markt
GmbH + Co. KG
Am dm-Platz 1
DE-76227 Karlsruhe
www.dtm.de
servicecenter@dm.de

Дистрибутор за България:
"дм България" ЕООД
ул. „Никола Тесла“ № 5, ет. 6,
1574 София, България
тел. +359 2 421 0260
www.dm-drogeriemarkt.bg



ŁADOWARKA Z DWOMA PORTAMI: USB-C & USB-A

Instrukcja użytkownika

Dziękujemy za zakup ładowarki Paradies. Przed rozpoczęciem użytkowania produktu należy dokładnie zapoznać się z treścią niniejszej instrukcji użytkownika i postępować zgodnie z instrukcjami. Nieprzestrzeganie instrukcji może spowodować zniszczenie lub utratę danych. Instrukcję należy zachować. Ładowarka jest przeznaczona do użytku domowego, jednak używając jej w pobliżu radia lub telewizora może dojść do zakłóceń odbioru.

Opis piktogramów

PIKTOGRAM	ZNACZENIE
	OSTRZEŻENIE Wskazuje, że nieprzestrzeganie instrukcji może powodować śmierć lub poważne obrażenia ¹ .
	UWAGA Wskazuje, że nieprzestrzeganie instrukcji może spowodować lekkie i/lub średnie obrażenia ² lub uszkodzenie mienia ³ .

¹ Do poważnych obrażeń zaliczają się m.in. utrata wzroku, rany, oparzenia chemiczne i cieplne, porażenia prądem, złamanie, zatrucie, które mogą mieć długotrwałe skutki lub wymagać skierowania do szpitala lub dłuższego pobytu w szpitalu.

² Do lekkich i średnich obrażeń zaliczają się m.in. rany, oparzenia i porażenia prądem, które nie wymagają skierowania do szpitala lub dłuższego pobytu w szpitalu.

³ Uszkodzenie mienia obejmuje poważne szkody maszyn i urządzeń oraz nieoprawne działanie produktu lub utratę danych.

Opis piktogramów

	ZAKAZ Wskazuje czynności zakazane, które są opisane wewnątrz symboli i/lub obok nich w formie rysunków lub pisemnych wskazówek.
	INSTRUKCJE Wskazują na przepisy (wiążące) czynności w niniejszej instrukcji użytkownika, które są opisane wewnątrz symboli i/lub obok nich w formie rysunków lub pisemnych wskazówek.

Zawartość opakowania

- Ładowarka
- Instrukcja użytkownika

Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa

- Produkt należy chronić przed zabrudzeniami, wilgocią i przegrzaniem. Użytkować wyłącznie w suchych pomieszczeniach.
- Produkt należy chronić przed upadkami i mocnymi wstrząsami.
- Produktu nie należy użytkować przekraczając jego limit mocy, podanego w danych technicznych produktu.
- Należy zaprzestać użytkowania produktu, jeśli jest uszkodzony.
- Produkt należy użytkować wyłącznie zgodnie z jego przeznaczeniem.
- Niniejszy produkt, jak również wszystkie urządzenia elektryczne, należy chronić przed dziećmi.

- Nie używać produktu w bezpośrednim sąsiedztwie ogrzewania, innych źródeł ciepła i w bezpośredniej ekspozycji na promieniowanie słoneczne.
- Wszelkie kable należy ułożyć tak, aby nie stanowiły zagrożenia potknięcia.
- Nie zginać i nie przynosić kabla.
- Kabel należy odłączać trzymając go za wtyczkę. Nigdy nie ciągnąć za kabel!
- Opakowanie należy usunąć natychmiast, zgodnie z lokalnie obowiązującymi przepisami w sprawie usuwania odpadów.
- Produkt jest przeznaczony do użytku wewnątrz budynków.
- Na użytek wyłącznie w umiarkowanych warunkach klimatycznych.
- Nie użytkować w przestrzeniach, w których produkty elektroniczne nie są dozwolone.
- Nie użytkować w wilgotnym otoczeniu. Unikać kontaktu z wodą.
- Nie zakrywać.

⚠ OSTRZEŻENIE

Niebezpieczeństwo porażenia prądem

- Nie otwierać ładowarki i nie użytkować dalej w przypadku uszkodzenia.
- Nie używać produktu, jeśli ładowarka, przewód ładujący lub zasilanie sieciowe są uszkodzone.
- Nie naprawiać samodzielnie. Wszelkie prace konserwacyjne należy powierzyć ekspertom.

Wskazówka dotycząca podłączenia do urządzeń odbiorczych

- W razie podłączenia kilku urządzeń, należy upewnić się, że ich maksymalne zapotrzebowanie na prąd nie jest większe niż podano w parametrach ładowarki.
- Należy przestrzegać podanych parametrów dotyczących zakresu napięcia wejściowego. Produkt nie jest przeznaczony do stosowania w zakresie napięcia odbiegającego od podanych parametrów.

⚠ OSTRZEŻENIE

W przypadku uszkodzenia urządzenia końcowego lub produktu, należy przerwać ładowanie.

Użytkowanie

⚠ OSTRZEŻENIE

- Podłączać wyłącznie do pasującego gniazda wtykowego. Gniazdo powinno znajdować się w pobliżu produktu i być w łatwy sposób dostępne.
- Produkt należy odłączać od sieci za pomocą wtycznika i wyłącznika. Jeśli produkt nie został w nie wyposażony, należy wyciągnąć kabel sieciowy z gniazda.
- W przypadku gniazd wtykowych wielokrotnych należy upewnić się, że pobór mocy przez podłączone urządzenia nie przekracza dopuszczalnego całkowitego poboru mocy.

- Produkt należy odłączyć od sieci, jeśli nie jest użytkowany przez dłuższy okres czasu.

Należy przestrzegać wskazówek instrukcji użytkownika urządzenia przeznaczonego do ładowania. Jeśli instrukcja nie zawiera jasnych wskazówek, należy postępować w sposób następujący:

- Należy sprawdzić kompatybilność ładowarki, kabla zasilania i urządzenia odbiorczego przy odłączonej sieci.
- Urządzenie przeznaczone do ładowania należy podłączyć do ładowarki.
- Wyłączone urządzenie odbiorcze powinno się teraz ładować.

Dane techniczne

Dane zgodnie z rozporządzeniem (UE) 2019/1782	
Nazwa lub znak towarowy producenta, numer rejestru handlowego i adres	dm-drogerie markt GmbH + Co. KG HRA 102711 Am dm-Platz 1, 76227 Karlsruhe
Identyfikator modelu	1D211099
Napięcie wejściowe	100 – 240 V
Wejściowa częstotliwość prądu przemiennego	50 / 60 Hz
Napięcie wyjściowe / Prąd wyjściowy / Moc wyjściowa	USB-C: 5,0 V DC; 3,0 A; 15,0 W 9,0 V DC; 2,2 A; 20,0 W 12,0 V DC; 1,67 A; 20,0 W USB-A: 5,0 V DC; 2,4 A; 12,0 W
Maksymalny całkowity pobór mocy	32,0 W
Średnia sprawność podczas pracy	82,0 %
Sprawność przy niskim obciążeniu (10 %)	80,0 %
Żużycie energii w stanie bez obciążenia	0,30 W

Wskazówka dotycząca utylizacji i ochrony środowiska:



Konsument jest prawnie zobowiązany do prawidłowej utylizacji urządzeń elektrycznych oraz lamp, baterii i akumulatorów po zakończeniu okresu ich eksploatacji. Zużyte urządzenia elektryczne można oddać do jednego z wielu bezpłatnych punktów zbiórki elektroodpadów. Jako dystrybutor urządzeń elektrycznych jesteśmy ponadto zobowiązani do ich bezpłatnego odbioru, zgodnie z § 17 ust. 1 i 2 ustawy o urządzeniach elektrycznych i elektronicznych (ElektroG). Odpowiedni zużyty sprzęt elektryczny, do odbioru którego jesteśmy zobowiązani zgodnie z niniejszymi przepisami, można bezpłatnie przekazać do jednego z naszych sklepów dm w godzinach jego pracy. Dane osobowe należy wcześniej usunąć we własnym zakresie. Baterie i akumulatory oraz elektryczne źródła światła, które nie są zamontowane na stałe w urządzeniu elektrycznym i które można bezpiecznie wyjąć, należy wcześniej wyjąć i zutylizować oddzielnie. Szczegóły dotyczące prawidłowej

Wskazówka – Power Delivery / QC 3.0, 2.0

- Plug & Go: bez manualnego ustawiania. Wystarczy podłączyć i zacząć. Przez Power Delivery / QC 3.0, 2.0 napięcie i moc są ustawiane automatycznie.
- Wydajne i zoptymalizowane ładowanie wymaga obsługi funkcji PD (Power Delivery) / QC 3.0, 2.0 przez urządzenie końcowe.
- W przypadku większej liczby urządzeń końcowych (obsługujących PD / QC) z różnymi wersjami oprogramowania układowego funkcja PD (Power Delivery) / QC 3.0, 2.0 może nie być obsługiwana w pełnym zakresie.

utylizacji są regulowane przez przepisy prawne danego kraju. Symbol przekreślonego kosza na śmieci oznacza, że urządzenia elektryczne, baterie i akumulatory nie mogą być wyrzucane z odpadami gospodarstwa domowego po zakończeniu okresu ich eksploatacji. Znaki pod tym symbolem wskazują na ewentualne zawarte składniki: Pb oznacza ołów, Hg rtęć, Cd kadm. Urządzenia elektryczne, baterie i akumulatory mogą zawierać cenne zasoby i składniki dla zdrowia oraz środowiska substancje. Ponowne wykorzystanie oraz segregacja i odzysk urządzeń elektrycznych/baterii i akumulatorów przyczynia się do ochrony zdrowia i środowiska.

dm-drogerie markt GmbH + Co. KG
Am dm-Platz 1
DE-76227 Karlsruhe
www.dm.de
servicecenter@dm.de

Dystrybucja w Polsce:
dm-drogerie markt sp. z o.o.
ul. Jaworska 13
PL-53-612 Wrocław
www.dm.pl
+48 800 909 606.